

Zverejnené

# K O N T R A K T

uzavretý medzi

**Ministerstvom pôdohospodárstva SR**

a

**Výskumným ústavom ekonomiky poľnohospodárstva  
a potravinárstva Bratislava**

## *Preambula*

*V súlade s uznesením vlády SR č. 1370, z 18. decembra 2002, sa uzatvára kontrakt medzi ústredným orgánom štátnej správy – **Ministerstvom pôdohospodárstva SR** (ďalej len „MP SR“) a jeho priamo riadenou príspevkovou organizáciou – **Výskumným ústavom ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva Bratislava** (ďalej len „VÚEPP“). Kontrakt nie je zmluvou v zmysle právneho úkonu, ale plánovacím aktom, upravujúcim obsahové, finančné a organizačné vzťahy medzi MP SR a VÚEPP.*

Číslo objednávateľa: 4722/2009-330

## Čl. I.

### Účastníci kontraktu

Objednávateľ:	<b>Ministerstvo pôdohospodárstva SR</b>
Sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Štatutárny zástupca:	<b>Ing. Vladimír Chovan</b> - minister
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	7000081105/8180
IČO:	156621
<b>Pracovník poverený k rokovaniu:</b>	<b>Ing. Ľubomír Partika</b> - generálny riaditeľ Sekcie pôdohospodárskej politiky a rozpočtu

a

Zhotoviteľ:	<b>Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva</b>
Sídlo:	Trenčianska 55, 824 80 Bratislava
Štatutárny zástupca:	<b>Ing. Andrea Palacková</b> - riaditeľka
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	7000239881/8180
IČO:	167274
<b>Pracovník poverený k rokovaniu:</b>	<b>Ing. Mária Kubanková, CSc.</b> - vedecká tajomníčka ústavu

## Čl. II. Trvanie kontraktu

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010.

## Čl. III. Finančné a platobné podmienky

1. Objem finančných prostriedkov určených na splnenie úlohy je stanovený na základe rozpisu rozpočtu na rok 2010, ktorý bol schválený v porade vedenia ministerstva dňa 11.12.2009.
2. Celková hodnota kontrahovanej úlohy zo štátneho rozpočtu je stanovená vo výške **772 730 €**.
3. Presun finančných prostriedkov medzi jednotlivými kontrahovanými úlohami je možný len na základe písomnej dohody medzi objednávatelom (MP SR) a zhotoviteľom (VÚEPP) v súlade s článkom VIII. bod. 5.
4. Vzhľadom na charakter zabezpečovanej úlohy a jej financovanie sa cena jednotlivých vykonávaných úloh určuje v € na základe podrobnej kalkulácie nákladov riešiteľa, zahrňujúcej náklady obstarania (spotreba materiálu a služby), mzdové náklady, náklady na zdravotné a sociálne poistenie a príspevok NÚP, ostatné priame náklady a nepriame (režijné) náklady, podľa interného kalkulačného vzorca riešiteľa (cena jednotlivých zabezpečovaných úloh je podrobne kalkulovaná podľa kalkulačného vzorca v Prílohe č. 2).
5. V prípade, ak zníženie sumy uvedenej v Čl. III., bod. 2, bude predstavovať menej ako 5 % dohodnutej ceny prác na dobu trvania kontraktu, riešiteľ bude riešiť úlohy bez zmeny plánu. Ak bude zníženie uvedenej sumy vyššie ako 5 %, účastnícke strany vypracujú dodatok ku kontraktu, pozmeňujúci rozsah predmetu činnosti stanovený v Čl. IV. kontraktu.
6. Zadávateľ sa zaväzuje poskytnúť riešiteľovi na riešenie úlohy pravidelne mesačné zálohy podľa zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. V prípade nesplnenia legislatívnych povinností (napr. predloženia účtovnej závierky) v stanovenom termíne a kvalite pozastaviť vyplácanie bežného transferu do doby splnenia povinnosti zhotoviteľom.

## Čl. IV. Predmet činnosti

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- Zabezpečiť plnenie výskumného zámeru v roku 2010.
- V rámci odbornej pomoci zabezpečovať v roku 2010 úlohy na zabezpečenie výkonu štátnych funkcií, vyplývajúce z plánu hlavných úloh Ministerstva pôdohospodárstva SR, úlohy vyplývajúce z legislatívnych predpisov, medzinárodných dohovorov a úloh súvisiacich s členstvom Slovenska v EÚ tak, ako boli vecne a časovo navrhnuté. Zoznam úloh vrátane ich špecifikácie je uvedený v Prílohách č. 1 a č. 2 ku kontraktu.



**Čl. V.**  
**Kontrola, spôsob a termín vyhodnotenia plnenia kontraktu**

1. Kontrolu plnenia kontraktu organizuje a riadi objednávateľ.
2. Zhotoviteľ je povinný pre účely kontroly poskytovať informácie a podklady. O výsledku kontroly sa vyhotoví zápis, ktorý tvorí súčasť dokumentácie k úlohe.
3. Za vady zistené pri realizácii plne zodpovedá zhotoviteľ a je povinný ich odstrániť na vlastné náklady.
4. V prípade, že predmet plnenia kontraktu má vady a zhotoviteľ ich neodstráni v stanovenom termíne, objednávateľ má právo od kontraktu odstúpiť.
5. Plnenie úlohy kontraktu bude vyhodnocované objednávateľom na kontrolných dňoch k polroku plnenia a preberacím konaním za celoročné obdobie plnenia.

**Čl. VI.**  
**Práva a povinnosti zúčastnených strán**

**1. Objednávateľ (MP SR) sa zaväzuje:**

- a) Zabezpečiť financovanie predmetu činnosti a jednotlivých úloh, uvedených v Čl. IV. kontraktu v celoročnom rozsahu, podľa Čl. III., ods. 2. a 5. kontraktu.
- b) Poskytnúť riešiteľovi potrebné konzultácie, štatistické údaje a iné podklady (ktoré má objednávateľ k dispozícii), potrebné k zabezpečeniu úlohy uvedenej v Čl. IV. kontraktu a v Prílohe č. 1 k nemu.
- c) V dohodnutých termínoch vykonať kontrolné dni plnenia a preberacie konania úlohy uvedenej v tomto kontrakte.
- d) V dostatočnom predstihu informovať riešiteľa o zmenách v zadaní úlohy podľa Čl. III., ods. 2. kontraktu.
- e) Pri zverejňovaní výsledkov riešenia a činností, stanovených týmto kontraktom, dodržiavať autorské práva riešiteľa, v zmysle autorského zákona.

**2. Objednávateľ má právo:**

- a) Krátiť objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené príslušným uznesením vlády SR.
- b) Vykonávať priebežné kontroly plnenia úlohy dohodnutej týmto kontraktom.
- c) Penalizovať riešiteľa v prípadoch nedodržania termínov plnenia úlohy. Spôsob a výška penalizácie sa stanoví na kontrolnom dni.
- d) Poskytnúť tretej strane výsledky riešenia úlohy, zadanej v rámci kontraktu, s uvedením VÚEPP Bratislava - ako riešiteľa a pri zachovaní autorských práv riešiteľa.



### **3. Zhotoviteľ (VÚEPP Bratislava) sa zaväzuje:**

- a) Splniť predmet kontraktu s odbornou starostlivosťou, v súlade s pokynmi zadávateľa, v rámci dohodnutých podmienok kontraktu a v stanovených termínoch.
- b) Riadne, v požadovanej kvalite a v stanovených termínoch, protokolárne odovzdať výsledky riešenia úlohy, dohodnutej týmto kontraktom.
- c) Dodržať celoročný rozpočet, dohodnutý kontraktom a neprekročiť náklady stanovené na riešenie úlohy.
- d) Predložiť týždeň pred termínom konania kontrolného dňa a preberacieho konania všetky dohodnuté podklady na rokovanie.
- e) Včas informovať zadávateľa o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia úloh. V prípade, že zhotoviteľ nemôže plniť záväzky kontraktu a že realizácia úlohy alebo jej príprava je ohrozená, je povinný o tom neodkladne informovať zadávateľa.
- f) Zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, najmä však o informáciách, ktoré vzniknú ako produkt riešenia úlohy a nezverejňovať výsledky riešenia zadanej úlohy, bez súhlasu zadávateľa.

### **4. Zhotoviteľ má právo:**

- a) Bezplatne získať od zadávateľa všetky podklady potrebné na riešenie alebo overovanie výsledkov riešenia úlohy (ktoré má objednávateľ k dispozícii). Rozsah, termíny a spôsob poskytovania údajov bude stanovený.
- b) Požadovať od zadávateľa, aby podľa povahy odovzdávanej práce vytvoril príslušné technické a organizačné podmienky na jej prezentáciu a overenie.

## **ČI. VII.**

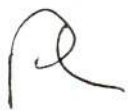
### **Zverejnenie kontraktu a verejný odpočet**

1. Tento kontrakt zverejnia obidve zúčastnené strany na svojich internetových stránkach do 31. 01. 2010.
2. Verejný odpočet plnenia úloh kontraktu a zverejnenie výročnej správy, sa uskutoční podľa pokynov objednávateľa.

## **ČI. VIII.**

### **Osobitné ustanovenia kontraktu**

1. Zhotoviteľ nesmie použiť poskytnuté finančné prostriedky na iný účel, ako je stanovené v tomto kontrakte.
2. Výsledky predmetu plnenia kontraktu sú výlučným majetkom štátu a nesmú byť použité na iný, ako dohodnutý účel. Poskytnutie výsledkov riešenia tretím osobám je možné iba so súhlasom objednávateľa.





3. Za vady zistené pri realizácii plne zodpovedá riešiteľ a je povinný ich odstrániť na vlastné náklady.
4. Výsledky riešenia, ktoré vznikli ako nové, sa riadia ustanoveniami autorského zákona, príp. zmenami a doplnkami.
5. Zmeny a doplnky v priebehu trvania kontraktu je možné vykonať na základe dohody oboch strán, formou písomných dodatkov, podpísaných obidvoma účastníkmi kontraktu.
6. Kontrakt sa vyhotovuje v 4 exemplároch, z ktorých každý účastník obdrží 2 exempláre.
7. Kontrakt nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zúčastnených strán.

V Bratislave

Dňa: 23. 12. 2009

Za objednávateľa:



**Ing. Vladimír Chovan**  
minister pôdohospodárstva SR



V Bratislave

Dňa: 23. 12. 2009

Za zhotoviteľa:



**Ing. Andrea Palacková**  
riaditeľka VÚEPP Bratislava

VÝSKUMNÝ ÚSTAV  
PÔDOHOSPODÁRSTVA  
Trenčianska  
Bratislava  
sekcia riaditeľa



**Zoznam úloh na rok 2010****Úlohy výskumu a vývoja**

Názov úlohy	Rozpočet v €
1. Plnenie výskumného zámeru	240 424

**Úlohy v rámci odbornej pomoci**

Názov úlohy	Rozpočet v €
2. Správa o poľnohospodárstve a potravinárstve SR za rok 2009	40 853
3. Aktualizácia prognózy vývoja slovenského poľnohospodárstva	17 427
4. Aktualizácia zdokonaľovania nástrojov hodnotenia agrárnych politík a tvorby opatrení podporujúcich rozvoj slovenského poľnohospodárstva	52 089
5. Analýzy, expertízy a poradenstvo pre MP SR	24 926
6. Komoditné situačné a výhľadové správy	59 749
7. Správa SR pre Monitoring agrárnych politík členských štátov OECD	7 653
8. Globálny informačný systém a systém skorého varovania FAO pre výživu a poľnohospodárstvo	6 638
9. Prevádzka a aktualizácia Informačnej siete poľnohospodárskeho účtovníctva v SR v roku 2010	278 206
10. Meranie a hodnotenie výkonnosti poľnohospodárstva podľa metodiky Ekonomického poľnohospodárskeho účtu	11 618
11. Ponukové bilancie vybraných agropotravinárskych komodít	24 397
12. Vyhodnotenie ekonomickej bonity poľnohospodárskych a potravinárskych podnikov v rámci súťaže TOP AGRO	8 750
<b>Spolu</b>	<b>772 730</b>

**Príloha č. 2**  
**ku kontraktu č. 4722/2009-330**

Úloha č. 1

Názov úlohy: **Plnenie výskumného zámeru VÚEPP**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Andrea Palacková, VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Ľubomír Partika, Sekcia pôdohospodárskej politiky a rozpočtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **240 424 €**

Termín riešenia úlohy: **1. 1. 2010 – 31. 12. 2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti**

**04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybolovu a poľovníctva**

Stručná charakteristika úlohy:

V rámci úlohy sa realizuje inštitucionálne financovanie VÚEPP v roku 2010, ktoré sa použije na krytie nákladov na prevádzku VÚEPP v rámci výskumu a vývoja, pričom sa pokrýva časť nákladov na mzdy a odvody kmeňových pracovníkov a nevyhnutného obslužného personálu, náklady na energie, prevádzku a údržbu a spravovanie majetku štátu spravovaného ústavom.

V rámci inštitucionálneho financovania sa bude zabezpečovať plnenie cieľov výskumného zámeru VÚEPP, ktorými sú:

- Identifikácia a výskum produkčných a ekonomických parametrov ponuky a dopytu agropotravinárskych výrobkov na domácich a svetových trhoch
- Príčiny a dôsledky zmien ekonomických parametrov a agrárnej politiky v procese transformácie poľnohospodárskych výrobkov vo vertikále výroby potravín na odvetvie poľnohospodárstva a potravinárstva a ich podnikateľské subjekty
- Procesy poľnohospodárskeho a vidieckeho sociálno-ekonomického vývoja a životné podmienky na vidieku
- Tvorba, aktualizácia a aplikácia metodologických nástrojov pre hodnotenie a predikcie dosahov agrárnych politík

Spôsob financovania:

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

Úloha bude odpočítovaná na verejnom odpočte v roku 2011.

Kľúčový užívateľ objednanej úlohy: MP SR





## ÚLOHY V RÁMCI ODBORNEJ POMOCI

### Úloha č. 2

Názov úlohy: **Správa o poľnohospodárstve a potravinárstve SR za rok 2009**  
(Zelená správa)

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Zuzana Chrastinová, VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Stanislav Goga, Odbor rozpočtu  
a záverečného účtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **40 853 €**

(program 090 03 01)

(výsledná suma zahŕňa vypracovanie správy vrátane príloh, slovenská verzia: počet správ 1ks vrátane príloh /správa v rozsahu do 30 strán s následným rozšírením príloh/, anglické verzia: počet správ 1 ks vrátane príloh, zabezpečenie výtlačku slovenskej verzie (cca 300 ks) a anglickej verzie (cca 200 ks) správy doplnenej ilustračnými fotografiami s prílohou 8 tabuliek /bez rozšírených príloh/)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti**

**04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybníctva a poľovníctva**

#### Stručná charakteristika úlohy:

Správa je prezentačným faktografickým materiálom MP SR informujúca o aktuálnom stave poľnohospodárstva a potravinárstva v roku 2009 a jeho medziročnej zmene. Slúži ako dôležitý informačný zdroj nielen pre širokú poľnohospodársku verejnosť, ale aj pre rôzne inštitúcie.

Vypracovanie prvého znenia Správy o poľnohospodárstve a potravinárstve bude obsahovať nasledovné ciele hodnotenia:

Poľnohospodárstvo krajín EÚ-25, Hlavné charakteristiky vývoja a postavenia slovenského poľnohospodárstva a potravinárstva v národnom hospodárstve, Výroba a agropotravinársky trh, Výrobné vstupy do poľnohospodárstva, Štrukturálne zmeny v poľnohospodárstve a potravinárstve, Ekonomická situácia v poľnohospodárstve a potravinárstve, Výdavky rozpočtovej kapitoly, zahraničný obchod.

#### ***Z úlohy bude vypracovaný nasledovný výstup:***

Správa o poľnohospodárstve a potravinárstve SR 2010 (Stav za rok 2009)

#### ***Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:***

Výsledkom riešenia bude nehmotný výstup v podobe správy

#### ***Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:***

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

#### ***Spôsob financovania objednanej úlohy:***

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).



**Kľúčový užívateľ objednanej úlohy:**

MP SR, NR SR, Vláda SR, výskumné ústavy, vysoké školy, SPPK, poľnohospodárske a potravinárske zväzy, poľnohospodársku a potravinársku prax

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

- Správa o poľnohospodárstve a potravinárstve SR 2008 (Zelená správa – stav za rok 2009 prvé znenie)  
**do 7. 6. 2010**
- dopracovanie pripomienok do Správy o poľnohospodárstve, ktoré vyplynú z jej rezortného a medzirezortného rokovania

**Kalkulácia nákladov v €**

Priame mzdy	9 526
Odvody do fondov	3 239
Materiálové náklady	680
Odpisy	1 334
Ostatné priame náklady	17 500
Režijné náklady	8 574
<b>Spolu</b>	<b>40 853</b>

**Úloha č. 3**

Názov úlohy: **Aktualizácia prognózy vývoja slovenského poľnohospodárstva**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Dagmar Matošková, PhD., VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Stanislav Goga, Odbor rozpočtu a záverečného účtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **17 427 €**  
(program 090 03 01)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti**

**04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybárstva a poľovníctva**

Stručná charakteristika úlohy:

Cieľom úlohy je aktualizovať, spresniť a doplniť prognostickú časť materiálu Prognóza a vízia vývoja slovenského poľnohospodárstva (PaV) v strednodobom horizonte. V neposlednom rade ide aj o východisko pre pozíciu Slovenska pri spoluvytváraní reformovanej Spoločnej poľnohospodárskej politiky EÚ, ktorá by mala v budúcnosti zabezpečiť rovnakosť podmienok pre získavanie podpory Spoločenstva pre všetky členské krajiny EÚ. Výsledkom práce bude Aktualizácia prognózy vývoja slovenského poľnohospodárstva a potravinárstva v rozsahu, v ktorom bola uvedená v PaV v časti kvantifikácie prognózy poľnohospodárstva v oblasti výhľadu produkcie, cien a ich efektov na ekonomické výsledky poľnohospodárstva.

**Z úlohy budú vypracované nasledovné výstupy:**

Aktualizácia prognózy vývoja slovenského poľnohospodárstva a potravinárstva.

**Kvantitatívne parametre objednávanej úlohy:**

Výsledkom riešenia bude nehmotný výstup v podobe výsledného materiálu.

**Kvalitatívne parametre objednáanej úlohy:**

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

**Spôsob financovania objednáanej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**Kľúčový užívateľ objednáanej úlohy:**

MP SR

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

do 31.01.2011

**Kalkulácia nákladov v €**

Priame mzdy	6 735
Odvody do fondov	2 290
Materiálové náklady	300
Odpisy	942
Ostatné priame náklady	1 100
Režijné náklady	6 060
<b>Spolu</b>	<b>17 427</b>

**Úloha č. 4**

Názov úlohy: **Aktualizácia zdokonaľovania nástrojov hodnotenia dopadov agrárnych politik a tvorby opatrení podporujúcich rozvoj slovenského poľnohospodárstva**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Mgr. Eva Uhrinčat'ová, PhD., VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Stanislav Goga, Odbor rozpočtu a záverečného účtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **52 089 €**  
(program 090 03 01)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti**

**04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybárstva a poľovníctva**

Stručná charakteristika úlohy:

Zdokonaľovanie nástrojov ex ante hodnotenia dopadov agrárnych politik podporujúcich tvorbu poznatkov pre vládnu politiku, jej strategické a operatívne rozhodovanie:

- Identifikácia a priebežná aktualizácia kľúčových priorít Slovenska v kontexte Spoločnej poľnohospodárskej politiky EÚ (štvrtročný monitoring opatrení a nariadení v oblasti SPP EÚ z dostupných informačných zdrojov EÚ, MP SR, ako aj analýz, štúdií a návrhov zmien politik členských krajín EÚ).
- Analýzy návrhov EK EÚ v otázkach reformy SPP po roku 2013.
- Varianty riešenia prístupov k reforme SPP v kontexte slovenského poľnohospodárstva a zdokonaľovanie nástrojov ich hodnotenia.



- Dopadové štúdie pre varianty pozícií SR k návrhom zmien rozpočtových transferov a podpory citlivých sektorov SPP po roku 2013.

**Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Výsledkom riešenia úlohy bude 6 nehmotných výstupov a stanoviská podľa požiadaviek.

Z toho nehmotné výstupy:

4 štvrtročné monitoringy

2 dopadové štúdie (polročne)

**Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Rozšírenie poznatkovej základne publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

**Spôsob financovania objednáwanej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**Kľúčový užívateľ objednáwanej úlohy:**

MP SR

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

do 31.01.2011

**Kalkulácia nákladov v €**

priame mzdy	20 753
odvody do fondov	7 055
materiálové náklady	300
odpisy	2 905
ostatné priame náklady	2 400
režijné náklady	18 676
<b>Spolu</b>	<b>52 089</b>

**Úloha č. 5**

Názov úlohy: **Analýzy, expertízy a poradenstvo pre MP SR**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Zuzana Chrastinová, VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Stanislav Goga, Odbor rozpočtu a záverečného účtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **24 926 €**  
(program 090 03 01)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti**

**04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybárstva a poľovníctva**

Stručná charakteristika úlohy:

Úloha zahŕňa viaceré problémové okruhy, ktoré sú v priebehu roka zadávané VÚEPP. Ide o úlohy s rôznorodou odbornou problematikou. Na ich vypracovaní sa zúčastňujú podľa odbornej spôsobilosti viacerí odborníci, ktorí svoje dlhoročné skúsenosti zužitkovávajú na ich

R

riešení v pomerne krátkom čase. Údaje pre vypracovanie získavajú z ústavných informačných zdrojov, rezortných a ostatných verejne dostupných zdrojov, ale aj priamo z decíznej sféry.

**Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Výsledkom riešenia budú nehmotné výstupy v podobe analýz, expertných posudkov, odhadov a ďalších materiálov pre potreby v rozhodovacom procese rezortnej štátnej správy.

**Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

**Spôsob financovania objednananej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**Kľúčový užívateľ objednananej úlohy:**

MP SR

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

• priebežne podľa požiadaviek MP SR

**Kalkulácia nákladov v €**

Priame mzdy	10 028
Odvody do fondov	3 409
Materiálové náklady	60
Odpisy	1 404
Ostatné priame náklady	1 000
Režijné náklady	9 025
<b>Spolu</b>	<b>24 926</b>

**Úloha č. 6**

Názov úlohy: **Komoditné situačné a výhľadové správy**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Mária Jamborová, VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Karol Ruman, Odbor obchodu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **59 749 €**

(program 090 03 01)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti**

**04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybárstva a poľovníctva**

Stručná charakteristika úlohy:

Správy sa vypracujú za príslušné referenčné obdobie jednotlivých vybraných komodít (obilniny, olejiny, strukoviny, cukrová repa-cukor, zemiaky, zelenina, ovocie, vinič hroznorodý a víno, priemyselné krmivá, jatočný hovädzí dobytok a teľatá, jatočné ošípané, ovce, kozy, hydina a vajcia, mlieko). Ich obsahom budú informácie o situácii na domacom a zahraničnom trhu a krátkodobý výhľad. Poskytnú informácie o regulačných a podporných opatreniach na usmerňovanie trhu s príslušnou komoditou, produkcii, osevných a zberových



plochách, počte zvierat a ich úžitkovosti, celkovej ponuke, dopyte, zahraničnom obchode, spotrebe a o cenách. Správy majú pre svoj obsah široké využitie nielen v základnom výskume, ale môžu byť významným podkladom pre rozhodovania v praxi a v riadiacej sfére.

**Kvantitatívne parametre objednáanej úlohy:**

Výsledkom riešenia úlohy budú nehmotné výstupy v podobe 23 správ pre potreby v rozhodovacom procese rezortnej štátnej správy.

**Kvalitatívne parametre objednáanej úlohy:**

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov. Aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

**Spôsob financovania objednáanej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**Kľúčový užívateľ objednáanej úlohy:**

MP SR, PPA, zväzy, výskumné inštitúcie, vysoké školy, poľnohospodárske podniky.

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

do 31.01.2011

**Kalkulácia nákladov v EUR**

priame mzdy	24 000
odvody do fondov	8 160
materiálové náklady	954
odpisy	3 400
ostatné priame náklady	1 660
režijné náklady	21 575
<b>Spolu</b>	<b>59 749</b>

**Úloha č. 7**

Názov úlohy: **Správa Slovenskej republiky pre Monitoring agrárnych politík členských štátov OECD**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Ivona Ďuričová, VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Juraj Cabaj, Odbor zahraničnej koordinácie, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **7 653 €**

(program 090 03 01)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti**

**04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybárstva a poľovníctva**

**Stručná charakteristika úlohy:**

Správa sa vypracováva pre MP SR, ktoré ju poskytuje Directoriátu OECD pre obchod a poľnohospodárstvo v anglickom preklade. Obsahuje podrobné informácie o podpornej politike v SR v roku 2008 a 2009 z EÚ a národných zdrojov.

Úloha slúži ako podklad pri jednaniach v rámci pracovných skupín OECD a pre výpočet PSE

**Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Výsledkom riešenia úlohy bude nehmotný výstup v podobe správy, ktorá sa predkladá do OECD na pokrytie informačných požiadaviek v oblasti poľnohospodárstva za SR vrátane doplnenia databázy za SR.

**Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Rozšírenie poznatkovej základne, generovanie a spracovanie ekonomických informácií pre štátnu správu a OECD.

**Spôsob financovania objednananej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**Kľúčový užívateľ objednananej úlohy:**

MP SR, Sekretariát OECD, výskumné inštitúcie a vysoké školy

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

do 31.01.2011

**Kalkulácia nákladov v EUR**

priame mzdy	2 820
odvody do fondov	950
materiálové náklady	60
odpisy	360
ostatné priame náklady	983
režijné náklady	2 480
<b>Spolu</b>	<b>7 653</b>

**Úloha č. 8**

Názov úlohy: **Globálny informačný systém a systém skorého varovania FAO pre výživu a poľnohospodárstvo**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Helena Tibenská, CSc., VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Juraj Cabaj, Odbor zahraničnej koordinácie, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **6 638 €**

(program 090 03 01)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.8. Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti**

**04.82. Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybníctva a poľovníctva**

**Stručná charakteristika úlohy:**

Zisťovanie a spracovávanie štatistických informácií za poľnohospodárstvo a potravinárstvo pre GIEWS, z ktorých FAO vypracováva komoditné štúdie a výhľady v celosvetového rozsahu.

Analyzujú sa nasledovné okruhy problémov:

- Očakávaná produkcia poľnohospodárskych komodít



- Export a import vybraných poľnohospodárskych a potravinárskych komodít
- Ostatné informácie (vývoj ponuky a dopytu na domácom trhu, ceny vstupov, spotrebiteľské ceny, ceny poľnohospodárskych komodít a pod.).

**Kvantitatívne parametre objednávanej úlohy:**

Výsledkom riešenia úlohy budú nehmotné výstupy v podobe čiastkových materiálov – dotazníkov pre potreby FAO na vypracovávanie komoditných štúdií za Európu.

**Kvalitatívne parametre objednávanej úlohy:**

Rozšírenie poznatkovej základne a aplikovanie poznatkov v štúdiách FAO a v rozhodovacom procese rezortnej štátnej správy.

**Spôsob financovania objednávanej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**KPúčový užívateľ objednávanej úlohy:**

MP SR, FAO-OSN

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

do 31.01.2011

**Kalkulácia nákladov v €**

priame mzdy	2 555
odvody do fondov	866
materiálové náklady	30
odpisy	330
ostatné priame náklady	537
režijné náklady	2 320
<b>Spolu</b>	<b>6 638</b>

**Úloha č. 9**

Názov úlohy: **Prevádzka a aktualizácia Informačnej siete poľnohospodárskeho účtovníctva V SR v roku 2009**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Jaroslav Klimeš, PhD., VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Stanislav Goga, Odbor rozpočtu a záverečného účtu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **278 206 €**  
(program 090 05 03)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**01. Všeobecné verejné služby**

**01.3. Všeobecné služby**

**01. 32. Rámcové plánovacie a štatistické služby**

**Stručná charakteristika úlohy:**

- Každoročná aktualizácia farmárskeho dotazníka SR
- Zabezpečenie aktualizácie farmárskeho dotazníka do kontrolno-editačného programu na zber údajov

- Zabezpečenie zberu údajov z poľnohospodárskych podnikov formou dobrovoľnosti z požadovaného počtu podnikov
- Kontrola údajov zo zozbieraných vyplnených formulárov
- Úhrada dohodnutej finančnej čiastky respondentom
- Účasť na zasadaní Výboru FADN (ISPÚ) v Bruseli a v pracovnej skupine na prípravu dotazníka FADN pre účtovný rok 2013
- Zabezpečovanie typológie poľnohospodárskych podnikov podľa metodiky EÚ v spolupráci so ŠÚ SR
- Vypracovanie plánu výberu podnikov

**Z úlohy budú vypracované nasledovné výstupy:**

Výstupom z úlohy je odovzdanie Plánom výberu stanovený a Nariadením Komisie EÚ schválený počet správne vyplnených farmárskych dotazníkov v požadovanej štruktúre. Pre SR je pre účtovný rok 2009 stanovených 502 takýchto dotazníkov

**Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

- zabezpečenie výberového súboru ISPÚ SR, podľa metodiky plánu výberu minimálne 502 podnikov poľnohospodárskej prvovýroby,
- zabezpečovanie podkladov pre činnosť Národnej komisie ISPÚ v SR,
- zabezpečovanie zberu údajov z podnikov vzorky v spolupráci so softwarovými firmami pracovníkmi VÚEPP,
- využívanie databázy ISPÚ SR aj na ďalšie činnosti pri zachovaní dôvernosti týchto údajov.

**Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

- aktualizovanie dotazníka ISPÚ SR podľa nariadení Komisie a v nadväznosti na to aj konverziu dátovej vety FADN EÚ,
- dopracovávanie kontrolných väzieb RICA 1 v rámci dotazníka ISPÚ pre zlepšenie hodnovernosti údajov,
- posielanie údajov do DG AGRI v Bruseli, ktoré slúžia pre porovnávanie dosahovaných výsledkov poľnohospodárstva všetkých členských krajín EÚ,
- udržiavanie databázy ISPÚ SR,
- poskytnutie spracovaných údajov pre vypracovávanie jednotlivých scenárov pri tvorbe a hodnotení agrárnej politiky na Slovensku,
- spracovanie údajov pre národné potreby
- spracovanie údajov pre DG AGRI v Bruseli, ktoré slúžia pre porovnávanie dosahovaných výsledkov poľnohospodárstva všetkých členských krajín EÚ.

**Spôsob financovania objednananej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**Kľúčový užívateľ objednananej úlohy:**

MP SR, Centrálna komisia FADN na DG AGR Brusel, výskumné inštitúcie, vysoké školy, poľnohospodárske podniky

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

do 31. 01. 2011



**Kalkulácia nákladov v €**

Priame mzdy	80 000
Odvody do fondov	27 200
Materiálové náklady	2 000
Odpisy	11 200
Ostatné priame náklady	85 806
Režijné náklady	72 000
<b>Spolu</b>	<b>278 206</b>

Úloha č. 10:

**Meranie a hodnotenie výkonnosti poľnohospodárstva podľa metodiky Ekonomického poľnohospodárskeho účtu**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Zdeno Štulrajter, VÚEPP Bratislava**  
Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Pavol Ondrišák, Odbor informatiky, MP SR**  
Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **11 618 €**  
(program 090 05 01)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**01 Všeobecné verejné služby**

**01.3 Všeobecné služby**

**01.3.2 Rámcové plánovacie a štatistické služby**

**Stručná charakteristika úlohy:**

V rámci riešenia úlohy sa zabezpečí kontinuita merania a hodnotenia výkonnosti poľnohospodárstva s metodikou Európskej únie v rozsahu vymedzenom Nariadením (ES) č.138/2004 Európskeho parlamentu a Rady z 5. decembra 2003 o ekonomických poľnohospodárskych účtoch v Spoločenstve, v rozsahu:

- vypracovania II. odhadu výkonnosti poľnohospodárstva za rok 2009,
- zostavenia definitívneho ekonomického poľnohospodárskeho účtu za rok 2009,
- zostavenia definitívnych ekonomických poľnohospodárskych účtov za bratislavský, západoslovenský, stredoslovenský a východoslovenský región za rok 2009,
- vypracovania I. odhadu ekonomického poľnohospodárskeho účtu za rok 2010,
- vypracovania správy o riešení úlohy v roku 2010.

**Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Výsledkom riešenia úlohy budú nehmotné výstupy v podobe správy a ďalších čiastkových výstupov pre potreby hodnotenia výkonnosti poľnohospodárstva v rámci EÚ a SR a rozhodovacieho procesu rezortnej štátnej správy.

**Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Porovnávanie výkonnosti poľnohospodárstva v rámci EÚ, analýzy doterajšieho vývoja poľnohospodárstva a predikcie jeho ďalšieho rozvoja, rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplnujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov v rozhodovacom procese.

**Spôsob financovania objednáwanej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR, v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**KPúčový užívateľ objednanej úlohy:**  
MP SR, výskumné inštitúcie, vysoké školy

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**  
**31.01.2011**

**Kalkulácia nákladov v €**

mzdové náklady	4 592
odvody do fondov	1 561
materiálové náklady	140
odpisy	643
ostatné priame náklady	550
režijné náklady	4 132
<b>Spolu</b>	<b>11 618</b>

Úloha č. 11:

**Ponukové bilancie vybraných agropotravinárskych komodít**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Eva Meravá, VÚEPP Bratislava**  
Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Pavol Ondrišák, Odbor informatiky, MP SR**  
Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **24 397 €**  
(program 090 05 01)

Termín riešenia úlohy: **1.1.2010 - 31.12.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**01 Všeobecné verejné služby**

**01.3 Všeobecné služby**

**01.3.2 Rámcové plánovacie a štatistické služby**

Stručná charakteristika úlohy:

V rámci úlohy sa vypracujú v termínoch stanovených v schválenom harmonograme nasledovné ponukové bilancie:

- Definitívna ponuková bilancia za hospodársky rok 2007-08: víno
- Definitívne ponukové bilancie za hospodársky rok 2008-09: obilniny, ryža, cukor, olejnaté semená, rastlinné tuky a oleje, pokrutiny z olejnín
- Definitívne ponukové bilancie za kalendárny rok 2009: mäso, vajcia, mlieko, olejnaté semená, rastlinné tuky a oleje, margaríny
- Predbežné ponukové bilancie za hospodársky rok 2009-10: víno
- Definitívne ponukové bilancie za hospodársky rok 2009-10: krmivá, ovocie a zelenina, strukoviny a zemiaky

**Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Výsledkom riešenia úlohy budú nehmotné výstupy v podobe 18 výstupov – ponukových bilancií pre potreby v rozhodovacom procese rezortnej štátnej správy.

**Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.



**Spôsob financovania objednanej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**KPúčový užívateľ objednanej úlohy:**

MP SR, Štatistický úrad SR, Eurostat, vysoké školy, poľnohospodárske podniky

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

31.01.2011

**Kalkulácia nákladov v €**

mzdové náklady	9 959
odvody do fondov	3 385
materiálové náklady	150
odpisy	1 393
ostatné priame náklady	550
režijné náklady	8960
<b>Spolu</b>	<b>24 397</b>

**Úloha č. 12**

Názov úlohy: **Vyhodnotenie ekonomickej bonity poľnohospodárskych a potravinárskych podnikov v rámci súťaže TOP AGRO**

Pracovník zodpovedný za riešiteľa: **Ing. Zuzana Chrastinová, VÚEPP Bratislava**

Pracovník zodpovedný za zadávateľa: **Ing. Michaela Benešová, Odbor obchodu, MP SR**

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: **8 750 €**

(program 090 01 06)

Výsledná cena zahŕňa aj cenu pre súťaž TOP AGRO vo výške 2 000 €

Termín riešenia úlohy: **1.4.2010 - 31.8.2010**

Štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy (SK-COFOG):

**04. Ekonomická oblasť**

**04.2. Poľnohospodárstvo, lesníctvo, rybárstvo a poľovníctvo**

**04.21. Poľnohospodárstvo**

Stručná charakteristika úlohy:

Súťaž TOP AGRO má dlhodobú tradíciu a zviditeľňuje TOP podniky v odvetví, ktoré svojimi výsledkami inšpirujú ďalšie podniky. Oceňuje víťazné podniky morálne a finančne. Ide o podniky všetkých organizačno-právnych foriem hospodárenia zúčastnených v súťaži, reprezentujúce poľnohospodárstvo v produkčných a znevýhodnených oblastiach ako aj jednotlivé odbory potravinárskeho priemyslu.

**Z úlohy bude vypracovaný nasledovný výstup:**

Vyhodnotenie poľnohospodárskych a potravinárskych podnikov prihlásených do súťaže TOP AGRO

**Kvantitatívne parametre objednanej úlohy:**

Výsledkom riešenia bude výsledný materiál s poradím podnikov podľa ekonomickej bonity.

**Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:**

Rozšírenie poznatkovej základne, publikovanie doplňujúcich poznatkov, aplikovanie poznatkov do rozhodovacieho procesu.

**Spôsob financovania objednáwanej úlohy:**

Úloha bude na 100 % financovaná zo ŠR (z rozpočtu MP SR v rámci finančných prostriedkov pridelených na bežné transfery).

**KPúčový užívateľ objednáwanej úlohy:**

MP SR

**Dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy:**

do 31.08.2010

**Kalkulácia nákladov v €**

priame mzdy	2 400
odvody do fondov	838
materiálové náklady	100
odpisy	336
ostatné priame náklady	2 900
režijné náklady	2 176
<b>Spolu</b>	<b>8 750</b>